SAMSUNG

SGH-X520 Brukerveiledning

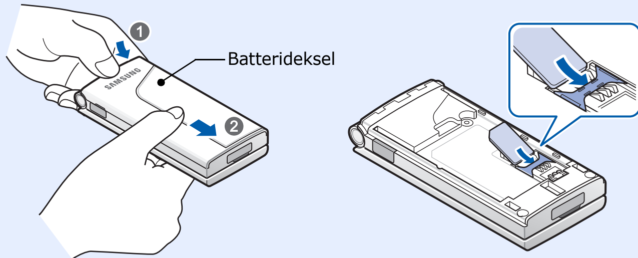
- Avhengig av installert programvare, tjenesteleverandør og land kan det hende at noen av beskrivelsene i veiledningen ikke passer helt til din telefon.
- Avhengig av landet du bor i, kan telefonen og tilbehøret se annerledes ut enn bildene i denne veiledningen.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

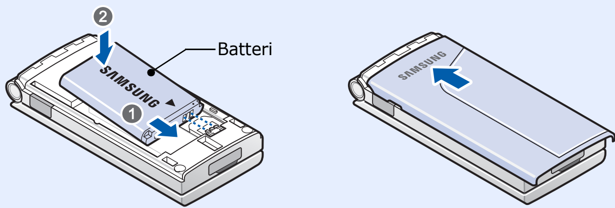
Printed in Korea
Code No.: GH68-13534A
Norwegian. 01/2007. Rev.1.0

Installere SIM-kort og batteri

1. Fjern batteridekselet og sett inn SIM-kortet.

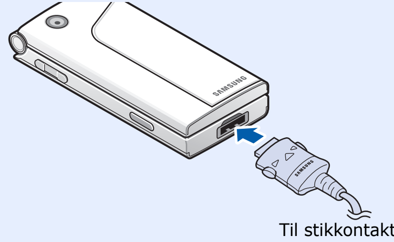


2. Installer batteriet og sett dekselet på igjen.

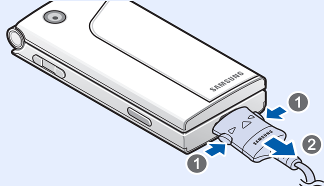


Lade batteriet

1. Koble til batteriladeren.

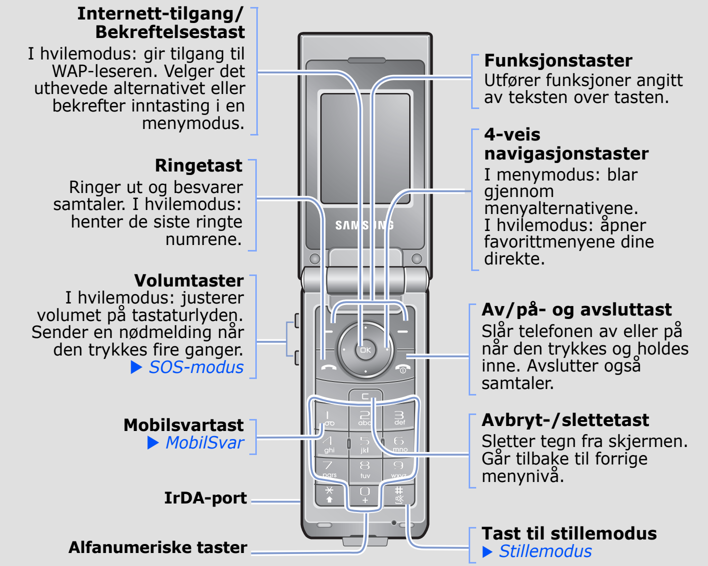


2. Koble fra laderen når telefonen er ladet opp.



Merk: Batteriet må ikke tas ut av telefonen før laderen er koblet fra. Telefonen kan i så fall bli skadet.

Oversikt over telefonen og tastefunksjonene



Stille-modus Trykk på og hold inne # i hvilemodus for å deaktivere alle telefonlydene. Trykk og hold inne denne tasten én gang til for å avslutte.

Mobilsvar Trykk på og hold inne **1** i hvilemodus for å få tilgang til mobilsvarserveren.

SOS-modus Når telefonen er lukket, trykker du på volumtastene fire ganger (i hvilemodus) for å sende en nødmelding til forhåndsinnstilte telefonnumre. Når nødmeldingen er sendt, går telefonen i nødmodus og mottar oppringninger bare fra mottakerne av nødmeldingen inntil nødmodusen avbrytes. Ved mottak av en oppringning fra en SOS-mottaker, svarer telefonen automatisk etter én vibrasjon og formidler nødsituasjonen til oppringeren.

Skjerm

Telefonen er i hvilemodus når du ikke holder på med en samtale eller bruker en meny. Telefonen må være i hvilemodus for at du kan ringe.



Telefonen viser følgende statusindikatorer øverst på skjermen:

Ikon	Beskrivelse
	Mottatt signalstyrke
	Samtale pågår
	Utenfor dekningsområdet. Du kan ikke ringe ut eller motta samtaler, unntatt nødsamtaler.
	GPRS-nettverk
	Nettverk i utlandet (roaming)
	Oppringning satt til vibrering
	Stillemodus
	Lydløsmodus
	Viderekoblingsfunksjonen er aktiv
	IrDA-funksjonen er aktiv
	Nødmeldingsfunksjonen er aktiv
	Ny tekstmelding
	Ny MMS-melding
	Ny mobilsvarmelding
	Alarm aktivert
	Batterinivå

Slå telefonen av eller på

1. Trykk og hold inne i mer enn ett sekund for å slå på telefonen.
2. Trykk og hold inne i mer enn to sekunder for å slå av telefonen.

Endre språk på skjermen

1. Trykk på funksjonstasten **Meny** i hvilemodus.
2. Velg **Telefon innstilling** → **Språk**.
3. Velg et språk.

Foreta en oppringning

1. I hvilemodus taster du retningsnummer og telefonnummer og trykker på .
2. Når du vil avslutte samtalen, trykker du på .

Svare på en oppringning

1. Når telefonen ringer, trykker du på funksjonstasten **Svar** eller for å svare.

   Hvis du vil avvise oppringningen, trykker du på funksjonstasten **Avvise** eller .
2. Trykk på når du vil avslutte samtalen.

Justere volumet

1. Trykk på funksjonstasten **Meny** i hvilemodus.
2. Velg **Lyd innstilling** → **Ringevolum**.
3. Trykk på **Opp** eller **Ned** for å justere volumet.
4. Trykk på funksjonstasten **OK**.

Når en samtale pågår, trykker du på volumtastene for å justere høytaler volumet.

Endre ringetone for oppringninger

1. Trykk på funksjonstasten **Meny** i hvilemodus.
2. Velg **Lyd innstilling** → **Ringetone**.
3. Velg en ringetone.

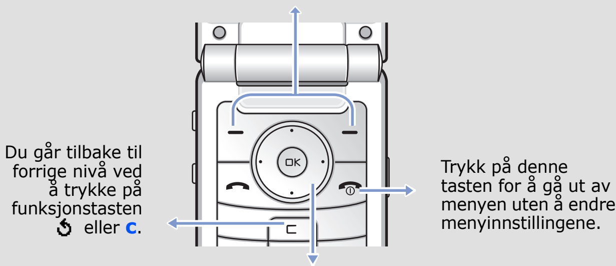
Repetere nylig ringte numre

1. I hvilemodus: trykk på .
2. Trykk på **Opp** eller **Ned** for å bla til ønsket nummer.
3. Trykk på for å slå nummeret.

Bruke menyene

I hvilemodus trykker du på funksjonstasten **Meny** for å gå til hovedmenyen.

Merknadene i skjermens nedre hjørner viser de aktuelle funksjonstastfunksjonene. Trykk på den venstre funksjonstasten () eller høyre funksjonstasten () for å utføre den angitte funksjonen.



Bruk de fireveis navigasjonstastene () som snarveier til favorittmenyene dine.

1. Trykk på funksjonstasten **Meny** i hvilemodus.
2. Velg **Telefon innstilling** → **Snarvei**.
3. Velg en tast.
4. Velg en meny som skal tilordnes tasten.

Velge eller endre en meny eller en funksjon:

1. Trykk på funksjonstasten **Meny** i hvilemodus.
2. Trykk på navigasjonstastene for å gå til ønsket meny, og trykk deretter på funksjonstasten **Velg** eller på .
3. Hvis menyene inneholder undermenyer, finner du den du ønsker ved å trykke på navigasjonstastene. Trykk på funksjonstasten **Velg** eller på for å gå inn i undermenyen.

   Gjenta dette trinnet hvis de valgte menyene inneholder flere undermenyer.
4. Trykk på navigasjonstastene for å finne ønsket innstilling.
5. Trykk på funksjonstasten **Velg** eller på for å bekrefte innstillingen.

Snarveisnumre

Du får raskt tilgang til ønsket meny ved hjelp av snarveisnumrene. Snarveisnumrene vises foran menynavnet i menymodus.

Menykart

1. SIM AT*

2. Samtale informasjon
2.1 Ubesvarte
2.2 Innkommende
2.3 Utgående
2.4 Slett alle
2.5 Samtaletid
2.6 Samtalepris*

3. Nettverk tjenester
3.1 Viderekobling
3.2 Samtalesperre
3.3 Samtale venter
3.4 Velge nettverk
3.5 Ringer-ID
3.6 Lukket brukergruppe
3.7 Båndvalg

4. Lyd innstilling
4.1 Ringetone
4.2 Ringevolum
4.3 Alarmtype
4.4 Tastetone
4.5 Meldingstone
4.6 Varsel i samtale
4.7 Flipp tone
4.8 Strøm på/av tone
4.9 Ekstratone

5. Meldinger
5.1 Tekstmelding
5.2 Multimediameldinger
5.3 Push-melding
5.4 Nødmeldinger

6. Spill & WAP
6.1 WAP-leser
6.2 FM-radio
6.3 Spill
6.4 Toner
6.5 Bilder
6.6 Slett alle
6.7 Minnestatus

7. Planlegger
7.1 Alarm
7.2 Kalender
7.3 Tid og dato
7.4 Kalkulator
7.5 Huskeliste
7.6 Talememo
7.7 Valutakalkulator

8. Kamera
8.1 Ta Bilde
8.2 Mine bilder
8.3 Minnestatus

9. Telefon innstilling
9.1 Aktivere infrarød
9.2 Displayinnstillinger
9.3 Velkomstmelding
9.4 Eget nummer
9.5 Språk
9.6 Sikkerhet
9.7 Ekstrainnstillinger
9.8 Snarvei
9.9 Volumtast
9.0 Slett alle innstillinger

Trykk på funksjonstasten **Telefonbok** i hvilemodus.
1 Søke
2 Ny innføring
3 Søke etter gruppe
4 Redigere gruppe
5 Hurtigtast
6 Slett alle
7 Minnestatus
8 SDN*

* Vises bare hvis støttet av SIM-kortet.

Taste inn tekst

Endre modus for inntasting av tekst

I et inntastingsfelt trykker du på høyre funksjonstast inntil den ønskede inndataindikatoren vises:

- T9 : T9-modus
- A : ABC-modus
- 1 : Tallmodus
- Ingen: Symbolmodus

T9-modus

1. Trykk på **2** til **9** for å begynne innskriving av et ord. Trykk én gang på hver tast for hver bokstav.

   Eksempel: Hvis du vil skrive "Hallo" i T9-modus, trykker du på **4**, **3**, **5**, **5** og **6**.

   T9 forutser hvilket ord du taster inn, og ordet kan endres for hver gang du trykker på en tast.
2. Tast inn hele ordet før du endrer eller sletter tegn.

3. Når riktig ord vises, gå til trinn 4. Hvis ikke, trykk på **0** for å se alternative ordvalg for tastene du har trykket på.

   Eksempelvis, både *AT* og *AV* bruker **2** og **8**.

4. Legg inn et mellomrom ved å trykke på # og taste inn neste ord.

ABC-modus

Trykk på tastene med de tegn du ønsker å bruke:

– én gang for første tegn
– to ganger for andre tegn
– og så videre.

Trykk for eksempel på **2** tre ganger for å skrive C, og **5** to ganger for å skrive K.

Tallmodus

Trykk på tastene som tilsvarer sifrene du ønsker.

Symbolmodus

Trykk på de talltastene som svarer til ønsket symbol, og trykk på funksjonstasten **OK**. Du kan trykke på **Opp** eller **Ned** hvis du vil vise flere symboler.

Tips til inntasting av tekst

- Trykk på navigasjonstastene for å flytte markøren.
- Trykk på **C** for å slette ett tegn om gangen. Trykk på **C**-tasten og hold den inne for å slette alle tegnene.
- Trykk på # for å sette inn et mellomrom mellom tegn.
- Hvis du vil skifte mellom små og store bokstaver i T9- eller ABC-modus, trykker du på *.
- Trykk på **1** for sette inn punktum i T9-modus eller i ABC-modus.

Sende tekstmelding

1. Trykk på funksjonstasten **Meny** i hvilemodus.
2. Velg **Meldinger** → **Tekstmelding** → **Skriv ny**.
3. Tast inn meldingsteksten.
4. Trykk på funksjonstasten **Valg**, og legg til elementer fra følgende valg:
   - **Tilføy gjenst.**: legger til lyder, bilder eller animerte bilder.
   - **Tilføy mal**: legger til tekstmaler.
   - **Tilføy uttrykksikon**: legger til uttrykksikoner.
   - **Tilføy kontakt**: legger til kontakter.
   - **Tilføy bokmerke**: legger til bokmerker.
5. Trykk på **Valg** og velg **Sende**, **Lagre og sende** eller **Lagre**.
6. Hvis du velger **Lagre og sende** eller **Lagre**, velger du minneplassering.
7. Tast inn et mottakernummer og trykk på funksjonstasten **Valg** → **Send melding**.

Ta bilder

1. Trykk på funksjonstasten **Meny** i hvilemodus.
2. Velg **Kamera** → **Ta Bilde**.
3. Rett linsen mot objektet og gjør eventuelle innstillinger.
4. Trykk på (OK) for å ta bildet.
5. Trykk på funksjonstasten **Lagre** hvis du vil lagre bildet, eller på **Avbryt** hvis du vil slette det.
6. Når du har lagret bildet, trykker du på funksjonstasten ↺ for å ta nytt.

Merk: Når du har tatt et bilde, vil det kanskje ikke være mulig å lagre det, dette avhenger av minnekapasiteten. Frigjør minne ved å slette gamle bilder.

Hurtigreferanse for funksjoner

I dette avsnittet får du korte forklaringer på telefonens funksjoner.

Funksjon	Beskrivelse	Velge
Finne en kontaktperson	Søk etter kontaktpersoner i Telefonbok.	Telefonbok > Søke
Legge til ny kontakt	Legg til en ny kontakt i Telefonbok.	Telefonbok > Ny innføring
Søke i gruppe	Søk etter kontakter i kontaktgrupper.	Telefonbok > Søke etter gruppe
Endre egenskapene til en kontaktgruppe	Velg ringetone for inngående samtaler og meldinger fra medlemmer av en gruppe. Også endring av gruppenavnet.	Telefonbok > Redigere gruppe
Hurtigtast	Tildel hurtigtastnumre (2 til 9) til åtte av de numrene du oftest ringer til.	Telefonbok > Hurtigtast
Slette kontakter	Slett alle kontaktene lagret i telefonminnet eller på SIM-kortet eller begge deler.	Telefonbok > Slett alle
Telefonbokens minnestatus	Vis totalt antall kontakter i telefonminnet eller på SIM-kortet.	Telefonbok > Minnestatus
SDN (Service Dialling Numbers)	Få tilgang til listen over tjenestenumre tildelt av tjenesteleverandøren. (Vises bare hvis støttet av SIM-kortet).	Telefonbok > SDN
Bruke-SIM-tjenesten	Bruk en rekke ekstratjenester fra tjenesteleverandøren.	Meny > SIM AT
Vise siste samtaler	Vis de siste utgående, inngående eller ubesvarte samtalene.	Meny > Samtale informasjon > Ubesvarte, Innkommende, Utgående
Slette siste samtaler	Slett samtaleinfo for hver samtaletype, eller all samtaleinfo på én gang.	Meny > Samtale informasjon > Slett alle
Visning av samtaletid	Vis varigheten av de siste utgående og inngående samtalene. Du kan også nullstille tidstelleren.	Meny > Samtale informasjon > Samtaletid
Visning av samtalepris	Vis prisen på samtalene dine.	Meny > Samtale informasjon > Samtalepris
Nettverkstje-nester	Få tilgang til nettverkstjenester fra tjenesteleverandøren.	Meny > Nettverk tjenester
Velge ringetone og volum	Velg ringetone for inngående samtaler eller volumnivå.	Meny > Lyd innstilling > Ringetone eller Ringevolum
Alarmtype	Velg en alarmtype for oppringning.	Meny > Lyd innstilling > Alarmtype
Velge tastetone	Velg ønsket tone for tastetrykk.	Meny > Lyd innstilling > Tastetone
Velge meldingstone	Velg alarmlyd for inngående tekst-, MMS- og broadcastmeldinger, eller velg hvor ofte du vil bli varslet om nye meldinger.	Meny > Lyd innstilling > Meldingstone
Varsle ved melding	Still inn telefonen til å varsle deg når du får en melding, eller når tidspunktet for en alarm kommer under en samtale.	Meny > Lyd innstilling > Varsel i samtale
Flipptone	Velg en tone som telefonen gir fra seg når du åpner eller lukker telefonen.	Meny > Lyd innstilling > Flipp tone
Slå tone på/av	Velg en melodi som telefonen spiller når den slås på eller av.	Meny > Lyd innstilling > Strøm på/av tone
Ekstratoner	Velg ekstratoner for telefonen.	Meny > Lyd innstilling > Ekstratone
Lese tekst- eller MMS-meldinger	Les mottatte, sendte eller lagrede meldinger.	Meny > Meldinger > Tekstmelding eller Multimediameldinger > Innboks, Utboks eller Utkast
Sende tekst- eller MMS-meldinger	Lag og send meldinger til andre mobiltelefoner.	Meny > Meldinger > Tekstmelding eller Multimediameldinger > Skriv ny
Meldingsmaler	Forhåndsdefinerte maler til vanlige meldinger og uttrykksikoner.	Meny > Meldinger > Tekstmelding eller Multimediameldinger > Symbolmaler eller Stemningsmaler
Meldings-alternativer	Still inn alternativer for bruk av meldingstjenester.	Meny > Meldinger > Tekstmelding eller Multimediameldinger > Innstilling eller Oppsett
Slette meldinger	Slett meldinger i de enkelte meldingsboksene eller alle meldingene på en gang.	Meny > Meldinger > Tekstmelding eller Multimediameldinger > Slett alle
Minnestatus for meldinger	Kontroller minneinformasjon for meldinger.	Meny > Meldinger > Tekstmelding eller Multimediameldinger > Minnestatus
MobiSvar	Få tilgang til mobilsvarserveren og hør meldinger på nettverket.	Meny > Meldinger > Tekstmelding > MobiSvar
Broadcast-melding	Endre innstillinger for tjenesten og få tilgang til broadcastmeldinger.	Meny > Meldinger > Tekstmelding > Broadcast
MMS-profil	Velg eller konfigurer en tilkoblingsprofil for MMS-meldinger.	Meny > Meldinger > Multimediameldinger > MMS profil
Push-melding	Endre innstillinger for tjenesten og få tilgang til eller slett push-meldinger.	Meny > Meldinger > Push-melding
Nødmeldinger	Aktiver funksjonen for nødmeldinger. Oppgi mottakere og velg gjentakelsesmodus.	Meny > Meldinger > Nødmeldinger
WAP-leser	Start og konfigurer nettleseren.	Meny > Spill & WAP > WAP-leser
FM-radio	Hør på musikk eller nyheter via FM-radioen på telefonen din. Du må koble til vedlagt hodetelefon til telefonen.	Meny > Spill & WAP > FM-radio
Tilgang til mediefiler	Få tilgang til spill, toner og bilder i telefonminnet.	Meny > Spill & WAP > Spill, Toner, Bilder
Slette alle mediefiler	Slett spill, lyder og bilder i hver enkelt medieboks, eller slett alt på en gang.	Meny > Spill & WAP > Slett alle
Minnestatus spill og WAP	Kontroller hvor mye minne som brukes til spill, lyder og bilder.	Meny > Spill & WAP > Minnestatus
Alarm	Still inn alarmen til å ringe på et gitt tidspunkt.	Meny > Planlegger > Alarm
Kalender	Hold orden på daglige eller månedlige timeplaner.	Meny > Planlegger > Kalender
Tid og dato	Still inn gjeldende tid og dato manuelt.	Meny > Planlegger > Tid og dato
Kalkulator	Utfør grunnleggende regnefunksjoner.	Meny > Planlegger > Kalkulator
Huskeliste	Opprett en liste over oppgaver og tildel dem tidsfrister.	Meny > Planlegger > Huskeliste
Talememo	Ta opp og lytt til talememoer.	Meny > Planlegger > Talememo
Valutaom-regning	Utfør valutaomregninger.	Meny > Planlegger > Valutakalkulator
Kamera	Ta bilder i ulike modi og få tilgang til lagrede bilder i jpeg-format. Du kan også se minneinformasjon om bildene.	Meny > Kamera
IrDA	Send og motta data til og fra IrDa-kompatible datamaskiner og telefoner via infrarød-porten.	Meny > Telefon innstilling > Aktivere infrarød
Display-innstillinger	Endre innstillinger for skjerm og bakgrunnsbelysning.	Meny > Telefon innstilling > Displayinnstillinger
Velkomst-melding	Skriv inn en velkomstmelding som skal vises når du slår på telefonen.	Meny > Telefon innstilling > Velkomstmelding
Kontrollere dine egne telefonnumre	Kontroller dine egne telefonnumre eller gi dem navn.	Meny > Telefon innstilling > Eget nummer
Menyspråk	Velg ønsket språk til skjermteksten.	Meny > Telefon innstilling > Språk
Sikkerhet	Beskytt telefonen mot uautorisert bruk.	Meny > Telefon innstilling > Sikkerhet
Ekstra-innstillinger	Still inn den automatiske repetisjons-funksjonen eller svarfunksjonen.	Meny > Telefon innstilling > Ekstrainnstillinger
Menysnarveier	Still inn navigasjonstastene som hurtigtaster for å få direktetilgang til favorittmenyene dine.	Meny > Telefon innstilling > Snarvei
Volumtast	Still inn om telefonen skal slå av ringelyden eller blokkere anrop dersom du trykker på og holder inne volumtastene ved innkommende anrop.	Meny > Telefon innstilling > Volumtast
Nullstille telefonen	Nullstill telefonen til fabrikkinnstillingene.	Meny > Telefon innstilling > Slett alle innstillinger

Viktige sikkerhetsforanstaltninger

Les disse retningslinjene før du bruker den trådløse telefonen din. Manglende overholdelse av forholdsreglene kan være farlig eller ulovlig.

Tenk alltid sikkerhet når du kjører

Bruk ikke en håndholdt telefon mens du kjører. Parker først kjøretøyet.

Slå av telefonen når du fyller drivstoff

Bruk ikke telefonen på bensinstasjoner eller nær drivstoff eller kjemikalier.

Slå av telefonen i fly

Trådløse telefoner kan forårsake forstyrrelser. Bruk av trådløs telefon i fly er både ulovlig og farlig.

Slå av telefonen i nærheten av medisinsk utstyr

Sykehus og helseinstitusjoner kan bruke utstyr som kan være følsomt for ekstern radiostøy. Følg alle gjeldende forskrifter og regler.

Forstyrrelser

Alle trådløse telefoner kan utsettes for forstyrrelser som kan påvirke ytelsen.

Spesielle forskrifter

Følg alltid spesielle forskrifter som gjelder for området, og slå alltid av telefonen i områder der det er forbudt å bruke den.

Væskebestandighet

Telefonen er ikke vanntett. Hold den tørr.

Fornuftig bruk

Brukes bare i normalposisjon (holdt mot øret). Unngå unødvendig kontakt med antennen mens telefonen er slått på.

Nødanrop

Tast inn nødnummeret for stedet du befinner deg på, og trykk deretter ✆.
Ikke avslutt samtalen før du har fått tillatelse til å gjøre dette.

Små barn og telefonen

Sørg for at telefonen og alle dens deler, inkludert tilbehør, plasseres utenfor små barns rekkevidde.

Tilbehør og batterier

Bruk kun Samsung-godkjente batterier og tilbehør, som hodetelefon og datakabler. Bruk av uautorisert tilbehør kan skade telefonen og kan være farlig.

> ADVARSEL — Eksplosjonsfare kan oppstå ved bruk av feil batteri. Kast brukte batterier i henhold til instruksjonene.

> Hørselsskade kan oppstå dersom du lytter med hodetelefon ved svært høyt volum over lengre perioder.

Kvalifisert service

La bare kvalifiserte fagpersoner reparere telefonen din.

SAR-informasjon

Den trådløse telefonen din sender og mottar radiobølger. Den er utformet og produsert slik at den ikke skal overskride strålingsgrensene for eksponering overfor radiofrekvensenergi (RF) som anbefales av Europarådet (EU). Disse grensene inngår i omfattende retningslinjer og angir tillatte nivåer av RF-energi for befolkningen generelt. Retningslinjene er basert på sikkerhetsstandarder som er utviklet av uavhengige, vitenskapelig organisasjoner ved periodiske undersøkelser og evaluering av vitenskapelige undersøkelser.

Standardene inkluderer en god sikkerhetsmargin som er angitt for å ivareta sikkerheten for alle, uavhengig av alder og helse.

Eksponeringsstandarden for trådløse telefoner bruker en måleenhet som kalles SAR (Specific Absorption Rate). SAR-grensen som er fastsatt av Europarådet (EU), er 2,0 W/kg. Høyeste SAR-verdi målt for denne telefonmodellen er 0,85 W/kg.

Samsvarserklæring (R&TTE-direktivet)

Modellbeskrivelse: Mobiltelefon (GSM 900/1800/1900)

Modellnavn: SGH-X520

Produsert ved: Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350*

som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med de følgende standardene og/eller regelgivende dokumentene.

Sikkerhet : EN 60950-1:2001
EMC : EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)
EN 301-489-07 v1.2.1 (08-2002)
SAR : EN 50360:2001
EN 50361:2001
Nettverk : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

Herved erklærer vi at [alle vesentlige radiotestprogrammer er utført, og at] det ovennevnte produktet er i samsvar med alle vesentlige krav i direktiv 1999/5/EF.

Prosedyren for samsvarsvurdering som ble omtalt i artikkel 10 og beskrevet nærmere i tillegg [IV] i direktiv 1999/5/EF, har blitt fulgt med engasjement av følgende teknisk(e) kontrollorgan(er):

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Identifikasjonsmerke: 0168

CE 0168

Den tekniske dokumentasjonen oppbevares på:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

og kan leveres ut ved forespørsel.
(Representant i EU)

Utstedelsessted og -dato:

Samsung Electronics QA Lab.,
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2006.10.18

Y. S. Park
Yong-Sang Park/S.Manager

* Dette er ikke adressen til Samsung Service Senter. Hvis du vil ha adressen til Samsung Service Senter, kan du se garantikortet eller ta kontakt med forhandleren som du kjøpte telefonen av.